### **REPUBLIQUE DU CAMEROUN**

Paix - Travail - Patrie

AGENCE DE RÉGULATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS



### **REPUBLIC OF CAMEROON**

Peace - Work - Fatherland

TELECOMMUNICATIONS

REGULATORY BOARD

-----

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°00000127/AONO/ART/CIPM/CCCMSPI/2020 DU 18 JUIN 2020 POUR LA SOUSCRIPTION TRIENNALE (30 juin 2020 au 29 juin 2021, 30 juin 2021 au 29 juin 2022, 30 juin 2022 au 29 juin 2023) DES POLICES D'ASSURANCES DU PARC AUTOMOBILE À L'AGENCE DE RÉGULATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (ART)

## **EN PROCEDURE D'URGENCE**

Financement : BUDGET DE L'ART, EXERCICES 2020 et suivants.

# 1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général de l'Agence de Régulation des Télécommunications (ART) lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la souscription triennale des polices d'assurances du parc automobile au titre des exercices 2020 et suivants.

# 2. Consistance des prestations

Les prestations consisteront à assurer le parc automobile à l'Agence de Régulation des Télécommunications (ART).

La consistance des prestations du présent DAO est détaillée dans les Termes de Référence (TDR).

# 3. Période d'exécution

La période de couverture est de trente-six (36) mois répartis comme suit :

- Tranche ferme : du 30 Juin 2020 à zéro heure au 29 Juin 2021 à minuit ;
- 1<sup>er</sup> Tranche conditionnelle : du 30 Juin 2021 à zéro heure au 29 juin 2022 à minuit ;
- 2<sup>ème</sup> Tranche conditionnelle : du 30 Juin 2022 à zéro heure au 29 juin 2023 à minuit.

# 4. Allotissement

Sans objet.

# 5. Coût prévisionnel

Pour la période de couverture de trente-six (36) mois, le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de 210 000 000 (deux cent dix millions) FCFA, répartis comme suit :

- Tranche ferme: 70 000 000 (Soixante-dix millions) FCFA;
- 1ère tranche conditionnelle ; 70 000 000 (Soixante-dix millions) FCFA ;
- 2<sup>ème</sup> tranche conditionnelle: 70 000 000 (Soixante-dix millions) FCFA.

## 6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres National Ouvert est réservée aux compagnies d'assurances de droit camerounais installées au Cameroun, remplissant les conditions prévues par la réglementation en vigueur dans les Etats membres de la Conférence Interafricaine des Marchés d'Assurances (CIMA), et agréées par le Ministère en charge des Finances.

# 7. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le budget de l'ART des exercices 2020 et suivants, imputation budgétaire 670 410 «Assurances véhicules et équipement technique ».

# 8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un établissement financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances ou une compagnie d'assurance, d'un montant de 4 200 000 (quatre millions deux cent mille) Francs CFA.

# 9. Consultation et acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Cellule des Marchés de l'ART, sise au premier (1er) étage de l'immeuble "Le CRISTAL" porte (120), face Ambassade du Nigéria à Yaoundé, B.P. 6132, Tél (+237) 222 23 03 80/ 222 23 23 30, Fax: (+237) 222 23 37 48 dès publication du présent avis, sur présentation du reçu de versement d'une somme non remboursable de 150 000 (cent cinquante mille) F CFA au compte d'affectation spéciale des marchés n°335 988 ouvert à la BICEC, dans les agences de tous les chefs-lieux de Région et celles des villes de Limbé et Dschang, représentant les frais d'achat du Dossier de DAO.

### 10. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais en 06 exemplaires dont l'original et 05 copies marqués comme tels, devra parvenir à la Cellule des Marchés de l'ART, sise **au premier (1er) étage de l'immeuble « Le CRISTAL » face Ambassade du Nigéria à Yaoundé**, BP : 6132 Yaoundé au plus tard le 13 Juillet 2020 à 12 heures, heure locale sous pli fermé. Aucune offre régulièrement déposée ne peut être ni modifiée, ni retirée et devra porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°00000127/AONO/ART/CIPM/2020 DU 18 JUIN 2020 POUR LA SOUSCRIPTION TRIENNALE (30 juin 2020 au 29 juin 2021, 30 juin 2021 au 29 juin 2022, 30 juin 2022 au 29 juin 2023) DES POLICES D'ASSURANCES DU PARC AUTOMOBILE À L'AGENCE DE RÉGULATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (ART)

#### EN PROCEDURE D'URGENCE

## A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

#### 11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement financier agréé par le Ministère chargé des Finances ou une compagnie d'assurances.

## 12. Ouverture des plis

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières s'effectue en un (01) seul temps au cours d'une même session.

L'ouverture des pièces administratives des offres techniques et financières aura lieu le <u>13 Juillet</u> <u>2020</u> à 13 heures au deuxième (2°) étage de l'immeuble 'Le CRISTAL', par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'ART siégeant en présence des Soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés, et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

## 13. Délai D'exécution

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des prestations est de trois (03) ans.

# 14. Critères d'évaluation

## 14.1 Critères éliminatoires

 Dossier administratif incomplet ou pièce non conforme lors de l'ouverture des plis, après le délai de 48 heures accordé aux soumissionnaires concernés pour produire ou remplacer les pièces en question;

- 2. Dossier technique ou financier incomplet;
- 3. Pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- **4.** Non-respect des spécifications techniques majeures indiquées par des astérix dans la grille de notation ;
- 5. Note Technique inférieure à 75% de OUI pour les critères essentiels;
- **6.** Absence de la caution de soumission ;
- 7. Absence d'agrément délivré par le Ministère en charge des Finances ;
- 8. Absence de l'Attestation d'Adhésion aux dispositions du Code des assurances CIMA ;
- 9. Omission d'un prix unitaire quantifié;
- 10. Non-respect du tarif automobile obligatoire ;
- 11. Absence états C1-C4-C10 b tableau F -C11 des exercices 2016-2017 et 2018.

### 14.2 Critères essentiels

- 1. Présentation générale de l'offre ;
- 2. Références du soumissionnaire dans le domaine des assurances ;
- 3. Références spécifiques du soumissionnaire dans les risques similaires au cours des trois (03) dernières années (joindre première et dernière pages du marché) ;
- 4. Description détaillée des garanties offertes ;
- 5. Modalités de mise en jeu de la garantie ;
- 6. Couverture des engagements réglementés ;
- 7. Couverture de la marge de solvabilité ;
- 8. Cadence de règlement des sinistres dans la branche similaire au cours des cinq (05) dernières années ou pour la durée d'existence des compagnies de moins de cinq (05) ans ;
- 9. Traités de réassurance dans la branche similaire en cours de validité ;
- **10.** Représentativité territoriale.

Les critères et sous-critères essentiels sont détaillés dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

## 15. Méthode de sélection de l'Assureur

L'Assureur retenu sera choisi selon la méthode du moins disant conformément aux procédures décrites dans le présent DAO.

### 16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant 90 jours, à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

# 17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Cellule des Marchés de l'ART sis à l'immeuble « Le CRISTAL » face Ambassade du Nigéria à Yaoundé, B.P : 6132 Yaoundé, Tél : 222 23 03 80/ 222 23 23 30, Fax : 222 23 37 48.

## 18. Dénonciation

Pour toute information, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au numéro vert 1517 de la CONAC ou aux numéros 673 20 57 25/699 37 07 48 du MINMAP.

<u>Ampliations</u>:

- MINMAP ;
- ARMP ;
- P/CIPM/ART:
- Affichage;
- Cellule des Marchés.

Yaoundé, le <u>18 Juin 2020</u>

LE DIRECTEUR GENERAL

### **REPUBLIQUE DU CAMEROUN**

Paix - Travail - Patrie

AGENCE DE RÉGULATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

CAMEROON
TELECOMMUNICATIONS REGULATORY BOARD

### **REPUBLIC OF CAMEROON**

Peace - Work - Fatherland

TELECOMMUNICATIONS REGULATORY BOARD

-----

### **ZOO ZAME Philémon**

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°00000127/AONO/ART/CIPM/CCCM-SPI/2020 OF 18th JUNE 2020 FOR THE THREE YEAR SUBSCRIPTION (June 30, 2020 to June 29, 2021, June 30 2021 to June 29, 2022, June 30 2022 to June 29, 2023) OF THE FLEET INSURANCE POLICIES AT THE TELECOMMUNICATIONS REGULATORY BOARD (TRB).

### BY EMERGENCY PROCEDURE

# FINANCING: TRB's budget, year 2020 and following

# 1. Purpose of the invitation to tender

The Director General of the Telecommunications Regulatory Board (TRB) hereby launches an Open National Invitation to Tender for the three-year subscription of fleet insurance policies for the year 2020 and subsequent years.

## 2. Nature of services

The benefits will be to ensure the fleet in the Telecommunications Regulatory Board (TRB).

The consistency of the services in this DAO is detailed in the Terms of Reference (TOR).

### 3. Execution duration

The coverage period is thirty-six (36) months as follows:

- Firm phase: from June 30, 2020 at midnight to June 29, 2021 at midnight;
- 1st conditional phase: from June 30, 2021 at midnight to June 29, 2022 at midnight;
- 2nd conditional phase: from June 30, 2022 at midnight to June 29, 2023 at midnight.

### 4. Allotment

Not applicable

## 5. Estimated cost

For the thirty-six (36) month coverage period, the estimated cost of the operation after the preliminary studies is **210,000,000 (two hundred and ten million) FCFA** as follows:

- Firm edge: 70 000 000 (seventy million) FCFA;
- 1st conditional phase: 70 000 000 (seventy million) FCFA;
- 2<sup>nd</sup> conditional phase: 70 000 000 (seventy million) FCFA.

## 6. Participation and origin

Participation in this Open National invitation to Tender is reserved for insurance companies under Cameroonian law established in Cameroon, fulfilling the conditions provided for by the regulations in force in the member states of the Inter-African Conference on Insurance Markets (CIMA), and approved by the Ministry in charge of Finance.

## 7. Financing

The services that are the subject of this Invitation to Tender are financed by TRB's budget for the year 2020 and subsequent years, budget allocation **670 410 "Vehicle and technical equipment insurance".** 

### 8. Provisional bid bond

Under pain of rejection, each bidder must include in his administrative documents, a bid bond, issued by a first-class financial institution approved by the Ministry of Finance or an insurance company, in the amount of **4.2 million (four million two hundred thousand) CFA francs**.

### 9. Consultation and Acquisition of tender file

The file can be consulted and obtained during working hours at the Contract Unit of TRB, located in the Head Office, on the first (1st) floor of the Crystal Building, opposite the Nigerian embassy, P.O Box: 6132

Yaounde, tel: 222 23 03 80/222 23 23 30 upon publication of this notice on presentation of a receipt for the payment of a non-refundable sum of **150,000 CFA francs (one hundred and fifty thousand CFA francs)** to the special contract allocation account No. 335 988 opened at BICEC, and in the agencies of all the regional capitals and those in the towns of Limbe and Dschang representing the costs of purchasing the CAD file.

## 10. Submission of bids

Each offer, drafted in French or in English in 06 copies, with the original and 05 copies marked as such, must reach the Contract unit of TRB in the Head Office, located at the Crystal building, on the first 1st floor, opposite the Nigerian Embassy, P.O. Box: 6132 Yaounde no later than 13th July 2020 at 12 noon, local time in a sealed envelope. No regularly submitted offer can be modified or withdrawn and must bear the following:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 00000127/AONO/ART/CIPM/CCCM-SPI/2020 OF 18th JUNE 2020 FOR THE THREE YEAR SUBSCRIPTION (June 30, 2020 to June 29, 2021, June 30 2021 to June 29, 2022, June 30 2022 to June 29, 2023) OF FLEET INSURANCE POLICIES IN THE TELECOMMUNICATIONS REGULATORY BOARD (TRB).

## BY EMERGENCY PROCEDURE

"To be opened only during the bid opening session".

# 11. Admissibility of bids

Under penalty of rejection, the documents in the administrative file must imperatively be produced in originals or certified copies by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Specific Regulations of the Invitation to Tender.

They must be dated less than three (03) months preceding the original date for submission of bids or have been established after the signing date of the Tender Notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File will be declared inadmissible. In particular, the absence of the bid bond issued by a financial institution approved by the Ministry of Finance or an insurance company.

## 12. Opening of bids

The opening of administrative documents, technical and financial offers is done one (01) time during the same session.

The administrative documents of the technical and financial offers will be opened on <a href="13th July 2020">13th July 2020</a> at 1 p.m. on the second (2nd) floor of the "CRISTAL" building, by TRB internal Procurement Commission sitting in the presence of Bidders or their duly authorized representatives, with full knowledge of the tender for which they are responsible.

### 13. Execution deadline

The execution deadline provided for the provision of services is three (03) years.

## 14. Evaluation criteria

# 14.1 Eliminatory criteria

- 1. Incomplete administrative file or non-conforming part when the bids are opened, after the 48-hour period granted to the bidders concerned to produce or replace the parts in question;
- 2. Incomplete technical or financial file;
- 3. Falsified document or false declaration;
- **4.** Non-compliance with major technical specifications indicated by asterisks in the rating grid:
- **5.** Technical Score less than 75% of YES for the essential criteria:

- **6.** Absence of the bid bond;
- **7.** Absence of approval issued by the Ministry in charge of Finance;
- **8.** Absence of a Certificate of Compliance with the Code of CIMA insurance;
- 9. Omission of a quantified unit price;
- **10.** Non-compliance with the compulsory car tariff;
- **11.** Absence of C1-C4-10 statements b table F- C11 for the 2016-2017 and 2018 financial years.

## 14.2 Essential criteria

- 1. General presentation of the offer;
- 2. Bidder's references in the field of insurance:
- **3.** Specific references of the tenderer in similar risks over the past three (03) years (attach first and last pages of the contract);
- 4. Detailed description of the guarantees offered;
- **5.** Methods of bringing the guarantee into play;
- 6. Coverage of regulated commitments;
- **7.** Coverage of the solvency margin;
- **8.** Rate of settlement of claims in the similar sector during the last five (05) years or for the existence of companies of less than five (05) years;
- **9.** Valid reinsurance contract in the similar branch;
- **10.** Territorial representativeness.

The essential criteria and sub-criteria are detailed in the Supplementary Regulations for the Invitation to Tender (RPAO).

### 15. Selection method of insurer

The Insurer selected will be chosen according to the method of the lowest price in accordance with the procedures described in this DAO.

# 16. Validity of bids

Bidders remain bound by their offers for 90 days, from the deadline set for the submission of offers.

# 17. Complementary information

Additional information can be obtained during working hours at the ART Market Unit located in the "CRISTAL" building opposite the Nigerian Embassy in Yaoundé, PO Box: 6132 Yaoundé, Tel: 222 23 03 80/222 23 23 30, Fax: 222 23 37 48.

## 18. Denunciation

For any information, please call or send an SMS to the green number 1517 of the CONAC or to the numbers 673 20 57 25/699 37 07 48 of the MINMAP.

Yaoundé, 18<sup>th</sup> June 2020

# Copies:

- MINMAP;
- ARMP:
- P/CIPM/ART;
- Display;
- Contracts Unit.

THE GENERAL MANAGER

# **ZOO ZAME Philémon**